

# Bahá'í Prayers Motu

Motu

31 prayers

# Children

---

AB10701

A Vaaroving sin a Funalik Naat

O God! Educate these children...

Saaule Nakmai, famazaam a funalik aakare. A funalik aakare a fnuaai i la maskan a pailiu Zunum, ma a mun firaing la maskan a xumanar Zunum, ma mun fira na ros la maskan a uma Zunum. Tudaxoing lisam daavur na tus naande. Tudaxoing lisam minminingit a Yaas pana i Naxaam Maalufing Sunum ku naande. Tudaxoing lisam raraaif maalur na vamarif naande, kuna di na vangaai waaluk a varviraaiing daxo ku nat faxauxaao vamarala yaang naande kun a pazar matmari daxo tapaling si naande. Nu a Baraai a Talasing ma a Baraai a Varamaalufing.

Also in: bg, bs, ca, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, gu, ht, hy, iba, it, ja, ja, kn, lb, lo, lv, mh, mi, ml, ne, nl, pl, ro, sk, sm, sq, st, sv, sv, ta, th, tl, uk, ur, zh-Hans, zh-Hant

---

AB10324

ORUP OTUA U'URA MUGAWA

Children

Ayop negawa! Ayop negawa!. Ne orup osu bodu nega arita uon. Ne ge am gega kakaewa gan wasunek, bagusisi den, negin tamanawa gapan tamanam nimanek, baigan den. Asik ge negin kakaewa nen, Ge imuga ganase irenawa me gogon mega gauwarap, sisip arige gapan ma wat tananek, tanege ne merao me yagwan mine ganasin wap. Bagusisi ra inanap eya tauvep. Tanege ne rarema suwa aimage ra nao gega potap yanini mine tap.

Also in: az, ca, de, dgz, el, en, es, fa, ht, is, ja, mt, nl, pl, pt, ro, sk, sv, ta, tvl

---

AB09040

ORUP OTUA U'URA MUGAWA

Children

Maman! Otasin gega ma asik mun, mu irani Ge naewa gegawa. guwa, Ge dinip rarema ere bobon ge nao gega potap yanine mine. Ge gese upuru gega aigamup wat ganatamep, moe ginayam den. Ge irot gwarot gega aimagewa ugumu nauvisigan, den negin tamanawa gapan tauvep. Mu kakaevet yane darat wap, amba wae uwon yane dorep. Ge nuniana apanewa. Ge aigap iragena apanewa.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, cy, da, de, dgz, el, en, eo, es, et, eu, fa, fa, fo, ht, hu, hy, id, ik, is, it, ja, ko, ko, lb, lv, mg, ml, ms, ne, nl, no, ny, pl, pt, ru, sk, sl, sm, sq, sv, ta, tet, th, tl, tpi, uk, zh-Hant, zh-Hant

---

AB04004BAB

ORUP OTUA U'URA MUGAWA

Children

Maman! Tamanam nimanek, kwayup tanek, dun mine wat ganatam nimanek amba buwanae ganase mine tap. Ge aro amba Ge amun.

Also in: bg, bi, bn, bs, ca, ch, co, cy, da, de, el, en, eo, es, es, eu, ht, is, it, kl, kl, kn, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sv, tl

---

## Departed

---

BH09085

A Vaaroving i Pana Naande di Waan Fis

### Prayer for the Dead

Taaza vilaanaande la maskan a xulutung ka na raraf, kun a vaavis- faaruing ma di na ramaraat.

Saaule Nakmai! Naan ka re a yaanakilaaing Sunum ma a (naat/natif) a kilaaing Sunum ma xa vaarungtungaa marase wan Nu ma varaxei wan a mun malagaafnum. Ma xa tabung tutaawok suaai Nu ma xa tukpazak fataling a mun saan singsaxei Nu be nanga. Faaratunaan marase, Nu a Baraai a Varamaalufing marase wan a mun faramaalufing sin a zanon.

Yaafling sina, ma Gu namtarafing naan kuna xa na puuk pana a mun milunging sina a ubina ma xa na xafun a waraing sin naande. Fesurunging naan pana a naunao a raaguling i liaa ma wan a mun faaxaraming sina xu la maskan a magaaf a laman i wan a vakaaf aang Nu. Falalaxao naan ku la rabaraao xun a tagoning aang naan pan a vuna vaanibuking i mumupis apa liaa. Ka vit kaarik na roxon taaza a Nakmai na zuaaf Nu. Nu a Uwaari Gu i puuk pa maam ma Nu a Baraai a i Talasing.

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di vabaraai a Nakmai. (Di na welanga fazangaafllu ma vizikfaat.)

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di varanop pan a Nakmai. (Fazangaafllu ma vizikfaat.) Alláh-u-Abhá!

Kalxal di zaxolising di zin a Nakmai. (Fazangaafllu ma vizikfaat.)

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di vaavisfaaru wan a Nakmai. (Fazangaafllu ma vizikfaat.)

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di vaaulaai zin a Nakmai. (Fazangaafllu ma vizikfaat.) Alláh-u-Abhá!

Kalxal di zi marangingit saxot a Nakmai. (Fazangaafllu ma vizikfaat.)

Also in: af, am, ar, ar, az, bg, bi, bn, ca, ch, cy, da, de, dgz, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fr, gil, haw, hi, ht, hu, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kiw, kj, kn, ksd, ky, ky, lb, med, mg, ml, ml, mn, mr, nal, naq, naq, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, sw, ta, th, th, tk, tk, tl, tpi, tvl

---

## Gatherings

BH00074BLE

WAT AIMAGAM U'URAEWA

Blessed is the spot...

Wat aimagam uruga at outu koewa, at pa, amba pa sewa, amba at bumaggewa, amba sunup, amba at darak, amba at dagup, amba at bumak, amba at piup, amba puiman, amba at guguwa, amba pon ap gapan Maman yauwa wane, amba Me ganaseden wat

taragasen.

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur, iba, ik, is, kgf, kiw, kl, km, ksd, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, ml, moh, moh, nv, nv, oj, oj, oj, oj, one, pap, ro, se, shh, slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

---

## Healing

---

BH00870

VEK WAETO U'URAEWA

### Healing Prayer

Ge yauga ne dom gigit negawa, Maman! amba genan anuinawa ap ne inak neniwan. Mainegap iren ne tauwat anuivin, amba aton Ge genan anuinawa ap ne wat ago negawa. Ge bagusisi ne inanap taiyanawa ap ne inak neniwan amba wat ago dawap piup ma gapan amba piup namunupe den. Ge ipiri dim dim irani-nunianawa, Irani-Anuianawa, Irani-Kwayup taianawa.

Also in: ar, bg, bi, bn, bs, ca, da, de, el, en, eo, es, fa, fi, fr, ht, hu, hy, iba, kl, kn, ky, lt, mg, ml, ms, nl, no, pl, pt, ro, sk, sq, sv, ta, tk, tl, vi

---

## Short Obligatory Prayer

---

BH11209

A Vaaroving i la Waanas

### Short Obligatory Prayer

\*(La raan gu na vaarovaai la mun taan saksaxei la biru la waanas, gu na rutaawok suaai a Bina Vaarala o Israel xa zi vatok a yaas ka si ma gu na mainung pan a vaaroving i la waanas.)

O a vaartulaaiing a ku Nakmai, Nu a wanga na vaaribuking aang ni kuna ga na rexaasing ma vaaroving Nu. Naambare be ga xalxal adu ni a vupiran ma Nu nanga a Uwaari ma pan a balagofing surugu ma pan a uwaagangnum. Ka vit kaarik na roxun taaza a Nakmai. Nu a Vaaratulaaiing la raan a rouzaat ma Nu nanga Gu paazaai wan Nu.

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

BH11209

MAREK IYANUPE U'URAEWA (BOBOUWA)

### Short Obligatory Prayer

U'ura ma wam popot wainapen. Marek iyanupe aeni usu marek ae visen. Iwa Maman iup megawa. Namu pusin nanin ge ginan namun bigi warat amba toentanet tanam arige gambenaen yonat wat.

Ne ipiri wa kakayasiya, ne Mamanawa, ne Get a venat nimanegeyan anu gimagigapen

taigain. Ne ipiri wa kakayasiyagin, ne amun nega da uvon, Ge gegenat taet di, amba Ge yaibobot.

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

## Tests and Difficulties

---

BB00623

KOEWA TOBORAPEN U'URAEWA

### Prayer for Assistance

Endi koewa toborapen apane Maman? Wata ge: Maman wat taragasepen. Me Maman di. Uruga Me nao mega nagirewa amba uruga aeamat Me wani gapan tapen.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, mg, mh, mi, ml, mn, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, se, se, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

---

## Trust in God

---

BHU0004SUF

A Vaaroving kun a Zaan di Yaalaxaaf

### Is there any remover of difficulties...

Tamon a mun saan di yaalaxaaf di na paazaai be wan a Nakmai? Fakilaan: a vavisfaaruing kun a Nakmai! Naan be a Nakmai! Naande a mun yaanakilaaing Sina, ma di nat falos a vaartulaaing Sina!

Also in: af, am, ar, az, be, bi, cs, de, en, et, eu, fa, fj, fy, ht, hu, hz, kl, lt, lv, ml, nl, ro, ru, sl, sq, tl

---

## Unity

---

BH10505

A Vaaroving i pan a Vatuing

### \*...Unite the hearts of they servants...

Saaule Nakmai! Saaule Nakmai! Fatuing a mun mamaangon a yaanakilaaing Sunum. Gu na viaat a divavun a vaamuzesing Sunum. Ma xa daxo tamon di valos a mun burburaaiing ma ngeiwulut Sunum. Saaule Nakmai a i naxaaming funfun sin naande ma fadikdik naande xu na varamaraat aang a vaamuzesing si naande. Saaule Nakmai! Gu na pen pengin pizin naande ma singsaxei Gu na valos naande wan a vamaravaas aang a rexaasing ma fananaam a mun mamaangon naande wan a nanaming. Vaaratunaan marase, Nu a Baraai a Pilaning ma Nu a Piraannaande.

Also in: af, bn, bs, ch, chn, chr, co, cs, cy, da, dak, dgz, dih, diu, diu, el, en, eo, et, fj, fo, fr, fy, gu, hi, hi, hr, ht, hur, hur, hy, hz, hz, id, ik, is, it, ja, kl, kn, ko, ko, ksd, lb, lg, lkt, lv, med, med, mh, mi, mic, mic, ml, mn, mn, ms, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pap, pl, pt, ro, shh, sk, sl, sm, sne, sq, sr, srn, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, tk, tl, tpi, tvl, tvl, tvl, tvl, uk, ur, ur, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

# Youth

---

AB10703RAD

A Vaaratulaaiing sin Ahmád

## Tablet of Ahmád

Naan be a Xalxaal, ka mazaam a mun saan mumupis ma a mazampes. Ei mbasaan, a Roxis i Liaa xa dodor rataangis put laaur wan a rangaana a yaai tapal, pana a ling faarala ma xa raangis maaluf. Ka pitfiaat sin a mun ubina si nis a doring na nanaming kuna a Nakmai xa vaasilik pan naande. Ka viring naande di vaarungtungaaí wana a Nakmai be Azaxei, akula la Bikabar a i naxam Maalufing. Ka vaze nis naande di milung, kuna viaat aang a doring sina a Nakmai, a Xalxaal, a Maravas a Owaari. Ka pinaowing lis si nis naande di i naxam maaluf akula la burburaai na vaaralaing ka matmari doxo marase.

Faaratunaan, Naan be xa Matmari Daxo Marase. Ka xalxal la maskan a kadaking sin a mun Wangpaang. Pa Naan be xa na galum buaak a vaaratunaaning ma a vaagiting ma xa na daring a malagaaf a mazaam aang a mun lus. Faaratunaan marase, Naan a Yaai a Roroing, ka lis fawut a Vuaii a Nakmai. Naan ka zi laaup, ka maradikdik ma xa lilingaaing.

Aai Ahmád! A vaatrulaaiing aang nu adu Naan a Nakmai, ma xa vit na roxun taaza a Nakmai, a Xalxaal a Rataamaai xaauling, a Owaari, a Vaanonging sin a mun dikdiking. Ma a za zak Naan na putkaning na vaiza yaang 'Alí (Naan bane a Báb), di vaatrulaaiing Naan. Naan marase xa vaaratunaan sin a Nakmai a mun lus Sina di vaagdul dit falos. Fakilaan: Naam mun ubina, naagu na varanop pan a los aang a lus sina a Nakmai, di kadaking la maskan a Buk Bayán pana a Maravas ma a Mazampes. Faaratunaan marase, Naan a Xalxaal zin a mun Wangpaang ma fararing Sina xa malasing a Buk a Xulmu, tamon gu mazaam fatulumín.

Malasing ka naan ma Roxis ka rataangis put si nim la maskan a rarawa na puru na xayaas ka luyaasaat. Naan ka na vangai lis be a doring maravas. Nis ka saxot, tamon gu pe salaai pan a doring aang ka re, a i naxaaming sunum. Ma tamon nis ka saxot, gu na valos a lan a Piranum.

Aai naam mun ubina! Tamon nagu pe salaaiing a faraaling aang ka re, pan a zera vaartunaaning marase, ma nagu vaarungtungaaí wan a Nakmai, adu? Nagu na vaabalos laak mazaming akanaan si nim, nim a lemlem a tokmaani!

Kaarif marase. Pan a izina a rolangaanagu ka i zi la mitna, ka vit dit faraxaas, ma di na yalaxaaf saait. Tamon di na ruvara xulmul ka na vit saait. Aai Ahmád! Gu na pen naxaam pizin a mun taagonaaing Surugu la raan ga malak. Naxaam a mun taan Surugo la maskan a mun taan sunum, ma gu zuaai a gof ma dit fakauin pizin Ni la maskan a puru na xayaas ka luyaasaat. Gu na karat pan a vaat pan a olavaaiing pa Ni, ma gu na maska magala, tamon a mun rerewarak di tangin nu, ma tamon a mun liaa

ma mun rouzaat la pira di na waramin nu.

Gu na malasing a minminingit a uvara zin a mun rerewarak Surugo ma gu na malasing a daanim saal si naande nis Ga nei naande.

Ma xa vit di sasaxot naande di pesalaaing Ni. Ma tamon gu na puru la waanago ma tamon di tuaaingu nu wan a Izanagu, gu na pen i naxam dudu.

La waan a Nakmai, a Nakmainum ma a Piraan a xulmunum. A vuna a ze a ubina di tukmaani la laan a nonomaaiing, di nonombe kuna raain faratunaan aang a Nakmai wan a maranaande ma langaring aang pan a langanaande vaatak. Maam bane Maadi raain naande, malasing bane nu gu mazaam saait.

Malasing a mun i naxam baabaa'ing di balos kol naande ma lamlem naande, xa ruxol naande la laan a Nakmai. Naan ka zi laaup ma xa lilingaaiing. Gu na olaving nu vaatak adu faaratunaan marase, naan nis ka rutaawuk fataling a Matmari Daxoing aakare, ma zaait ka rutaawuk fataling a Wangpaang a xulmu ma xa saraxaai la wan a Nakmai la waat a mun daxoing.

Farviraai daxo a Vaaratulaaiing aang ka re, aai Ahmád. Faaxubul la maskan a mun taan sunum ma tuua gut lawalaauing naan. Faaratunaan marase, a Nakmai xa na xadaak nis a zak ka vaaxubul, xa na zuruk a vaardaiing masing a zangaafu varazuaai aliu ma xa rosuk pana a ubina. A mun daxoing Maadi vakaaf nu wana ka malasing a tagonaaiing ka wut si Maam, ma varamaalufing la raan Maadi zi, kat pat bung si nis saxazaxei la walao naande di xauxaao zaxot.

Pan a Iza na a Nakmai! Tamon nis ka wizik la maskan a waraing ka vaazalavaai wan a gizing ma xa na vira va'uling naan pan a vaartulaaiing aang ka re pan a vaarungtungaaing dikdik marase. A Nakmai xa na wukpizin a i naxam maskalusing Sina, ka na klis fatok a mun maravaning Sina, ma xa na zavgaleou a mun paraing Sina. Faaratunaan marase, Naan a Baraai a Varamaalufing ma Naan ka i puuk saait. Saaule Nakmai, a Piraan a mun bikabar vaagdul.

Also in: am, az, be, bg, bi, bs, ca, ch, co, cy, da, de, diu, el, en, et, fa, fr, ha, ha, hr, hu, hz, iba, id, is, it, kgf, kj, kn, lb, lg, mg, ml, mt, naq, nl, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sm, st, ta, tet, tl, tpi, tvl, vi

---

AB00788

BAIGAN U'URAEWA

### Unity Prayer

Maman! Maman! Nao gega taine nagire tobot ta amba Ge nao Gega kanamawa pauwa mega to ewam. Kakae Ge iup gega ae amat ta kakayasep amba ewap amop. Wat ago tamo, Maman! Wat bemak mun amba aro muna Ge nao Gega tap. Maman! Mugenat ae eya vemo, go mu ap muga Ge dun ganat Ge asik gega gapan wat aipagam mum. Ipiri, Ge gegenat mu Ago mugawa amba Ayop mugawa.

Also in: de, de, eo, es, hy, hy, iba, nl, ru, ta, ta, tk, tvl, zh-Hans

---

AB03461MAR

NAINIT U'URAEWA

## Marriage

Wat Ganatam Iragi, Maman! Ipiri ma ge nao gega apanewa amba Ge nao gega waenewa iyam iyam taiyamun, Ge iyan tantan ge, Ge bagusisi gega gam amba mu baigan Ge anumunana gapan wanumop. Ayop! Wat ago mun piup ma gapan amba yaibobot Gega arewa gam mu wat aimagam mum Ge gese upuru gega gapan. Ayop! Gindak mun amba wat ago mumigan ae nao gega tap. Tamanam mum mu ge nao gega wat matagamep, Ge piup gega gapan amba kwayup Gega gan naumo ak, yon sum eya tap piup ma gapan amba namumupe. Ayop! Mu sitatao kayawan. Ge gegenat inagap waiamun. Ipiri mu nainit Ge Iup gega wana gapan ae amat tain. Amat tamo amba mu baigan wae uon ta amoinuman wam muga uwewa pauwa gapan. Ipiri Ge gegenat yonbot apanewa, Wandebobot apanewa amba Aro apanewa.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, is, ja, kj, kl, ksd, ml, nl, no, pl, ru, tl

---

AB03461MAR

A Vaaroving i wan a Vaamuxosing

## Marriage

La maskan a Kitáb-i-Aqdas o a Buk Faarala si Bahá'u'lláh, ka piaat, nis nadiia di saxot di na vaamuxosaa, di na pitfiaataa a doring aang ka re si nis nadiia di na tagoning a vaamuxasing la wan a kilaaing sin a Spiritual Asembli i la Bina: \**“Kaxal di vaagdul be di na valos a i naxaming pan a sasaxoting sin a Nakmai.”* Naan be a Baraai a raain suruk luk aang a zak ma a Baraai a i tagonaaiing saait! Saaule Nakmai, a Xulmu, a Baraai a Vaatrulaaiing, a vit a kinbuking aang Naan ka i zi tapal! Naan be xa tabung famaravaas Naan la mamaangona adu Faaratunaan Naan sing be Azaxei a Xalxaal waramin di vaagdul. Di dit faatrulaaiing adu ka vit kaarik na roxon taaza a Nakmai. Di pitfiaat azaxeiing Sina, ma di vamaravaas Naan be. Bulaai Naan ka i zi laaur ma xa luyaasaat laaur la paarmaleng. A vaaratulaaiing a vaaralaiing Sina. Ka i zi marangingit di na pen saraxaai wan Naan. La raan Naan ka saxot ka na vazi yaavus a bina pan a i naxam maalufing Sina, ka vamaravaas a rutaawok a iziing ma xa nol a ngeiwulut. La maskana xa rasin a ngeiwulut kun a daxoing ma vabulus aang di pan a raksaating. Ka rasin a lus sindi la maskan a doring ka wut la bina xoxok i la maskan a Buk Faarala Zina. Naan ka pitfiaat a dikdik a maravaasna *“Basaan! Moxos, avuna nim naagu na vabalos a vaaainim kuna raain fakilaan aang Ni la walao a mun yaanakilaaiing Surugo. Naare a za lus Surugo ku nim. Falos kuna vilaan aang nim nanga.”*

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, is, ja, kj, kl, ksd, ml, nl, no, pl, ru, tl

---

AB03461MAR

NAINIT U'URAEWA

## Marriage Pledge

Nop ma nainit wamewa gapan waen ge apan mu dere, waenapan dere den wagup namumup yona wain, ma yogup kanamawa gwanap wan. (Kitáb-i-Aqdas)

“Nu uruga, Ipiwa gapan Maman iup mega ae amat tait.”

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, dgz, diu, en, fj, fo, fr, hr, ht, hy, hz, id, is, ja, kj, kl, ksd, ml, nl, no, pl, ru, tl

---

AB04004BAB

ORUP OTUA U'URA MUGAWA

Children

Maman! Tamanam nimanek, kwayup tanek, dun mine wat ganatam nimanek amba buwanae ganase mine tap. Ge aro amba Ge amun.

Also in: bg, bi, bn, bs, ca, ch, co, cy, da, de, el, en, eo, es, eu, ht, is, it, kl, kn, mg, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sv, tl

---

AB09040

ORUP OTUA U'URA MUGAWA

Children

Maman! Otasin gega ma asik mun, mu irani Ge naewa gegawa. guwa, Ge dinip rarema ere bobon ge nao gega potap yanine mine. Ge gese upuru gega aigamup wat ganatamep, moe ginayam den. Ge irot gwarot gega aimagewa ugumu nauvisigan, den negin tamanawa gapan tauvep. Mu kakaevet yane darat wap, amba wae uwon yane dorep. Ge nuniana apanewa. Ge aigap iragena apanewa.

Also in: af, az, bg, bi, bs, ca, cy, da, de, dgz, el, en, eo, es, et, eu, fa, fo, ht, hu, hy, id, ik, is, it, ja, ko, lb, lv, mg, ml, ms, ne, nl, no, ny, pl, pt, ru, sk, sl, sm, sq, sv, ta, tet, th, tl, tpi, uk, zh-Hant, zh-Hant

---

AB10324

ORUP OTUA U'URA MUGAWA

Children

Ayop negawa! Ayop negawa!. Ne orup osu bodu nega arita uon. Ne ge am gega kakaewa gan wasunek, bagusisi den, negin tamanawa gapan tamanam nimanek, baigan den. Asik ge negin kakaewa nen, Ge imuga ganase irenawa me gogon mega gauwarap, sisip arige gapan ma wat tananek, tanege ne merao me yagwan mine ganasin wap. Bagusisi ra inanap eya tauvep. Tanege ne rarema suwa aimage ra nao gega potap yanini mine tap.

Also in: az, ca, de, dgz, el, en, es, fa, ht, is, ja, mt, nl, pl, pt, ro, sk, sv, ta, tvl

---

AB10701

A Vaaroving sin a Funalik Naat

O God! Educate these children...

Saaule Nakmai, famazaam a funalik aakare. A funalik aakare a fnuaai i la maskan a pailiu Zunum, ma a mun firaing la maskan a xumanar Zunum, ma mun fira na ros la maskan a uma Zunum. Tudaxoing lisam daavur na tus naande. Tudaxoing lisam minminingit a Yaas pana i Naxaam Maalufing Sunum ku naande. Tudaxoing lisam raraaif maalur na vamarif naande, kuna di na vangaai waaluk a varviraaing daxo ku

nat faxauxaao vamarala yaang naande kun a pazar matmari daxo tapaling si naande.  
Nu a Baraai a Talasing ma a Baraai a Varamaalufing.

Also in: bg, bs, ca, cy, da, de, el, en, eo, es, fa, gu, ht, hy, iba, it, ja, ja, kn, lb, lo, lv, mh, mi, ml, ne, nl, pl, ro, sk, sm, sq, st, sv, sv, ta, th, tl, uk, ur, zh-Hans, zh-Hant

---

AB10703RAD

A Vaaratulaaiing sin Ahmád

### Tablet of Ahmád

Naan be a Xalxhaal, ka mazaam a mun saan mumupis ma a mazampes. Ei mbasaan, a Roxis i Liaa xa dodor rataangis put laaur wan a rangaana a yaai tapal, pana a ling faarala ma xa raangis maaluf. Ka pitfiaat sin a mun ubina si nis a doring na nanaming kuna a Nakmai xa vaasilik pan naande. Ka viring naande di vaarungtungaaí wana a Nakmai be Azaxei, akula la Bikabar a i naxam Maalufing. Ka vaze nis naande di milung, kuna viaat aang a doring sina a Nakmai, a Xalxhaal, a Maravas a Owaari. Ka pinaowing lis si nis naande di i naxam maaluf akula la burburaai na vaaralaing ka matmari doxo marase.

Faaratunaan, Naan be xa Matmari Daxo Marase. Ka xalxal la maskan a kadaking sin a mun Wangpaang. Pa Naan be xa na galum buaak a vaaratunaaning ma a vaagiting ma xa na daring a malagaaf a mazaam aang a mun lus. Faaratunaan marase, Naan a Yaai a Roroing, ka lis fawut a Vuaii a Nakmai. Naan ka zi laaup, ka maradikdik ma xa lilingaaing.

Aai Ahmád! A vaatrulaaiing aang nu adu Naan a Nakmai, ma xa vit na roxun taaza a Nakmai, a Xalxhaal a Rataamaai xaauling, a Owaari, a Vaanonging sin a mun dikdiking. Ma a za zak Naan na putkaning na vaiza yaang 'Alí (Naan bane a Báb), di vaatrulaaiing Naan. Naan marase xa vaaratunaan sin a Nakmai a mun lus Sina di vaagdul dit falos. Fakilaan: Naam mun ubina, naagu na varanop pan a los aang a lus sina a Nakmai, di kadaking la maskan a Buk Bayán pana a Maravas ma a Mazampes. Faaratunaan marase, Naan a Xalxhaal zin a mun Wangpaang ma fararing Sina xa malasing a Buk a Xulmu, tamon gu mazaam fatulumín.

Malasing ka naan ma Roxis ka rataangis put si nim la maskan a rarawa na puru na xayaas ka luyaasaat. Naan ka na vangai lis be a doring maravas. Nis ka saxot, tamon gu pe salaai pan a doring aang ka re, a i naxaaming sunum. Ma tamon nis ka saxot, gu na valos a lan a Piranum.

Aai naam mun ubina! Tamon nagu pe salaaiing a faraaling aang ka re, pan a zera vaartunaaning marase, ma nagu vaarungtungaaí wan a Nakmai, adu? Nagu na vaabalos laak mazaming akanaan si nim, nim a lemlem a tokmaani!

Kaarif marase. Pan a izina a rolangaanagu ka i zi la mitna, ka vit dit faraxaas, ma di na yalaxaaf saait. Tamon di na ruvara xulmul ka na vit saait. Aai Ahmád! Gu na pen naxaam pizin a mun taagonaaing Surugu la raan ga malak. Naxaam a mun taan

Surugo la maskan a mun taan sunum, ma gu zuaai a gof ma dit fakauin pizin Ni la maskan a puru na xayaas ka luyaasaat. Gu na karat pan a vaat pan a olavaaiing pa Ni, ma gu na maska magala, tamon a mun rerewarak di tangin nu, ma tamon a mun liaa ma mun rouzaat la pira di na waramin nu.

Gu na malasing a minminigit a uvara zin a mun rerewarak Surugo ma gu na malasing a daanim saal si naande nis Ga nei naande.

Ma xa vit di sasaxot naande di pesalaaing Ni. Ma tamon gu na puru la waanago ma tamon di tuaaiing nu wan a Izanagu, gu na pen i naxam dudu.

La waan a Nakmai, a Nakmainum ma a Piraan a xulmunum. A vuna a ze a ubina di tukmaani la laan a nonomaaiing, di nonombe kuna raain faratunaan aang a Nakmai wan a maranaande ma langaring aang pan a langanaande vaatak. Maam bane Maadi raain naande, malasing bane nu gu mazaam saait.

Malasing a mun i naxam baabaa'ing di balos kol naande ma lamlem naande, xa ruxol naande la laan a Nakmai. Naan ka zi laaup ma xa lilingaaiing. Gu na olaving nu vaatak adu faaratunaan marase, naan nis ka rutaawuk fataling a Matmari Daxoing aakare, ma zaait ka rutaawuk fataling a Wangpaang a xulmu ma xa saraxaai la wan a Nakmai la waat a mun daxoing.

Farviraai daxo a Vaaratulaaiing aang ka re, aai Ahmád. Faaxubul la maskan a mun taan sunum ma tuua gut lawalaauiing naan. Faaratunaan marase, a Nakmai xa na xadaak nis a zak ka vaaxubul, xa na zuruk a vaardaiing masing a zangaafllu varazuaai aliu ma xa rosuk pana a ubina. A mun daxoing Maadi vakaaf nu wana ka malasing a tagonaaiing ka wut si Maam, ma varamaalufing la raan Maadi zi, kat pat bung si nis saxazaxei la walao naande di xauxaao zaxot.

Pan a Iza na a Nakmai! Tamon nis ka wizik la maskan a waraing ka vaazalavaai wan a gizing ma xa na vira va'uling naan pan a vaartulaaiing aang ka re pan a vaarungtungaaing dikdik marase. A Nakmai xa na wukpizin a i naxam maskalusing Sina, ka na klis fatok a mun maravaning Sina, ma xa na zavgaleou a mun paraing Sina. Faaratunaan marase, Naan a Baraai a Varamaalufing ma Naan ka i puuk saait. Saaule Nakmai, a Piraan a mun bikabar vaagdul.

Also in: am, az, be, bg, bi, bs, ca, ch, co, cy, da, de, diu, el, en, et, fa, fr, ha, ha, hr, hu, hz, iba, id, is, it, kgf, kj, kn, lb, lg, mg, ml, mt, naq, nl, pap, pl, pt, ro, ru, sk, sm, st, ta, tet, tl, tpi, tvl, vi

---

BB00623

KOEWA TOBORAPEN U'URAEWA

### Prayer for Assistance

Endi koewa toborapen apane Maman? Wata ge: Maman wat taragasepen. Me Maman di. Uruga Me nao mega nagirewa amba uruga aemat Me wani gapan tapen.

Also in: ar, az, be, bg, bla, bla, bn, bn, bs, ca, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, de, dgz, dih, diu, el, en, es, eu, fi, fj, fo, fr, fy, ga, gil, gu, ha, haw, hi, ho, hr, hu, hy, hz, iba, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kl, km, kn, kn, ko, ksd, ky, lb, lkt, lkt, lo, lv, mg, mh, mi, ml, mn, moh, moh, mr, ms, nal, ne, ne, no, nv, nv, ny, one, pap, pl, pt, ro, ru, se, se, sk, sl, sm, sne, sq, srn, st, sv, sw, ta, ta, ta, th, tk, tl, tpi, tvl, uk, wam, zh-Hans

---

BH00074BLE

WAT AIMAGAM U'URAEWA

Blessed is the spot...

Wat aimagam uruga at outu koewa, at pa, amba pa sewa, amba at bumaggewa, amba sunup, amba at darak, amba at dagup, amba at bumak, amba at piup, amba puiman, amba at guguwa, amba pon ap gapan Maman yauwa wane, amba Me ganaseden wat taragasen.

Also in: be, bla, bla, bs, ca, chr, co, cy, de, dgz, en, et, fa, fr, fy, ga, gil, gil, gwi, gwi, gwi, haw, ht, hu, hur, hur, hur, hur, iba, ik, is, kgf, kiw, kl, km, ksd, lg, lkt, lkt, lt, lut, med, ml, moh, moh, nv, nv, oj, oj, oj, oj, one, pap, ro, se, shh, slh, slh, slh, sm, sq, srn, tet, tk, ttm

---

BH00870

VEK WAETO U'URAEWA

Healing Prayer

Ge yauga ne dom gigit negawa, Maman! amba genan anuinawa ap ne inak neniwan. Mainegap iren ne tauwat anuivin, amba aton Ge genan anuinawa ap ne wat ago negawa. Ge bagusisi ne inanap taiyanawa ap ne inak neniwan amba wat ago dawap piup ma gapan amba piup namunupe den. Ge ipiri dim dim irani-nunianawa, Irani-Anuianawa, Irani-Kwayup taianawa.

Also in: ar, bg, bi, bn, bs, ca, da, de, el, en, eo, es, fa, fi, fr, ht, hu, hy, iba, kl, kn, ky, lt, mg, ml, ms, nl, no, pl, pt, ro, sk, sq, sv, ta, tk, tl, vi

---

BH01313NAM

A Vaaroving i pana Virviraing

They name is my healing...

Saaule Nakmai! Pan a Izaam ka malasing a virviraing ku ni. Pan a nonomaaing pan Nu ka malasing a makara aku. Ga vaasilik pan Nu, xa vazum ni ma a i naxam maalufing pan Nu ka malasing a vilaanago. A Varamaalufing Sunum ka malasing a virviraing pa ni ka vamada ni wan a roroing aaka re ma roroing mur zaait. Ga xalxal, Gu i tagoning maam na Nu a Baraai a Mazaming ma a Mazampes.

Also in: af, ar, az, bg, bi, bla, bla, bn, bs, ca, ceb, ch, chn, cnr, co, cs, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, en, eo, es, et, eu, fa, fi, fj, fo, fr, fy, ha, haw, hr, ht, hu, hu, hur, hur, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kl, kn, ko, ksd, ky, lb, lg, lkt, lo, lt, lv, med, mg, mi, ml, mn, moh, moh, mr, ms, mt, nal, naq, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pl, pt, ro, ru, sk, sl, sq, sr, srn, srn, srn, st, sv, sw, ta, th, th, th, th, th, th, th, th, tk, tl, uk, ur, zh-Hans

---

BH09085

A Vaaroving i Pana Naande di Waan Fis

Prayer for the Dead

Taaza vilaanaande la maskan a xulutung ka na raraf, kun a vaavis- faaruing ma di na ramaraat.

Saaule Nakmai! Naan ka re a yaanakilaaing Sunum ma a (naat/natif) a kilaaing Sunum ma xa vaarungtungaaing marase wan Nu ma varaxei wan a mun malagaafnum. Ma xa tabung tutaawok suaai Nu ma xa tukpazak fataling a mun saan singsaxei Nu be nanga. Faaratunaan marase, Nu a Baraai a Varamaalufing marase wan a mun

faramaalufing sin a zanon.

Yaafing sina, ma Gu namtarafing naan kuna xa na puuk pana a mun milunging sina a ubina ma xa na xafun a waraing sin naande. Fesurunging naan pana a naunao a raaguling i liaa ma wan a mun faaxaraming sina xu la maskan a magaaf a laman i wan a vakaaf aang Nu. Falalaxao naan ku la rabaraao xun a tagoning aang naan pan a vuna vaanibuking i mumupis apa liaa. Ka vit kaarik na roxon taaza a Nakmai na zuaaf Nu. Nu a Uwaari Gu i puuk pa maam ma Nu a Baraai a i Talasing.

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di vabaraai a Nakmai. (Di na welanga fazangaafu ma vizikfaat.)

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di varanop pan a Nakmai. (Fazangaafu ma vizikfaat.) Alláh-u-Abhá!

Kalxal di zaxolising di zin a Nakmai. (Fazangaafu ma vizikfaat.)

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di vaavisfaaru wan a Nakmai. (Fazangaafu ma vizikfaat.)

Alláh-u-Abhá!

Kalxal di vaaulaai zin a Nakmai. (Fazangaafu ma vizikfaat.) Alláh-u-Abhá!

Kalxal di zi marangingit saxot a Nakmai. (Fazangaafu ma vizikfaat.)

Also in: af, am, ar, ar, az, bg, bi, bn, ca, ch, cy, da, de, dgz, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fr, gil, haw, hi, ht, hu, hy, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kgf, kiw, kiw, kj, kn, ksd, ky, ky, lb, med, mg, ml, ml, mn, mr, nal, naq, naq, ne, nl, pl, pt, ro, ru, sk, sq, srn, sv, sw, ta, th, th, tk, tk, tl, tpi, tvl

---

BH10505

A Vaaroving i pan a Vatuing

\*...Unite the hearts of they servants...

Saaule Nakmai! Saaule Nakmai! Fatuing a mun mamaangon a yaanakilaaing Sunum. Gu na viaat a divavun a vaamuzesing Sunum. Ma xa daxo tamon di valos a mun burburaaiing ma ngeiwulut Sunum. Saaule Nakmai a i naxaaming funfun sin naande ma fadikdik naande xu na varamaraat aang a vaamuzesing si naande. Saaule Nakmai! Gu na pen pengin pizin naande ma singsaxei Gu na valos naande wan a vamaravaas aang a rexaasing ma fananaam a mun mamaangon naande wan a nanaming.

Vaaratunaan marase, Nu a Baraai a Pilaning ma Nu a Piraannaande.

Also in: af, bn, bs, ch, chn, chr, co, cs, cy, da, dak, dgz, dih, diu, diu, el, en, eo, et, fj, fo, fr, fy, gu, hi, hi, hr, ht, hur, hur, hy, hz, hz, id, ik, is, it, ja, kl, kn, ko, ko, ksd, lb, lg, lkt, lv, med, med, mh, mi, mic, mic, ml, mn, mn, ms, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, pap, pl, pt, ro, shh, sk, sl, sm, sne, sq, sr, srn, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, tk, tl, tpi, tvl, tvl, tvl, tvl, uk, ur, ur, ur, vi, zh-Hans, zh-Hant

---

BH11209

A Vaaroving i la Waanas

Short Obligatory Prayer

\*(La raan gu na vaarovaai la mun taan saksaxei la biru la waanas, gu na rutaawok suaai a Bina Vaarala o Israel xa zi vatok a yaas ka si ma gu na mainung pan a

vaaroving i la waanas.)

O a vaartulaaiing a ku Nakmai, Nu a wanga na vaaribuking aang ni kuna ga na rexaasing ma vaaroving Nu. Naambare be ga xalxal adu ni a vupiran ma Nu nanga a Uwaari ma pan a balagofing surugu ma pan a uwaagangnum. Ka vit kaarik na roxun taaza a Nakmai. Nu a Vaaratulaaiing la raan a rouzaat ma Nu nanga Gu paazaai wan Nu.

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

BH11209

MAREK IYANUPE U'URAEWA (BOBOUWA)

### Short Obligatory Prayer

U'ura ma wam popot wainapen. Marek iyanupe aeni usu marek ae visen. Iwa Maman iup megawa. Namu pusin nanin ge ginan namun bigi warat amba toentanet tanam arige gambenaen yonat wat.

Ne ipiri wa kakayasiya, ne Mamanawa, ne Get a venat nimanegeyan anu gimagigapen taigain. Ne ipiri wa kakayasiyagin, ne amun nega da uvon, Ge gegenat taet di, amba Ge yaibobot.

Also in: af, am, apm, ar, az, be, bg, bi, bs, ca, chn, co, cr, cr, cy, da, dak, de, dgz, dih, diu, el, en, eo, es, fa, fi, fj, fo, fr, fy, gil, ha, haw, ho, ht, hu, hur, hz, hz, iba, id, ik, is, it, ja, kiw, kl, km, kn, ksd, lb, lg, lkt, lkt, lkt, lt, lv, med, mg, mh, mi, ml, moh, moh, mt, nal, naq, ne, nl, no, nv, nv, ny, oj, oj, pap, pl, pot, pt, ro, ru, se, shs, shs, sk, sne, sq, srn, srn, sv, sw, ta, te, th, thp, tl, tpi, tvl, ur

---

BHU0004SUF

A Vaaroving kun a Zaan di Yaalaxaaf

### Is there any remover of difficulties...

Tamon a mun saan di yaalaxaaf di na paazaai be wan a Nakmai? Fakilaan: a vavisfaaruing kun a Nakmai! Naan be a Nakmai! Naande a mun yaanakilaaing Sina, ma di nat falos a vaartulaaiing Sina!

Also in: af, am, ar, az, be, bi, cs, de, en, et, eu, fa, fj, fy, ht, hu, hz, kl, lt, lv, ml, nl, ro, ru, sl, sq, tl

---